

加外長祖卡勒委出 新任加駐中國大使

(溫哥華訊) 海外東京、永珍。七年被委任為政治副部長。

加國國際保安事務部副部長。已婚，有三子女，繼子 Earl C. Drake 厄爾·德雷克，擔任加拿大駐中國大使。

實業界巨子李亮漢 獲成就商業超人獎

(溫哥華訊) 太平洋邊綠洲地區商業貿易有偉大貢獻，成績卓著，榮獲今年「成就商業超人」獎。各界人士紛紛向李君致賀。

頒獎典禮，在雲華貿易會中心舉行。李君與友、黃金寶實業有限公司總裁、新世界酒樓、大新酒店總裁劉煥均，均向李君致賀。

觀音寺雲城雅集 謝琰作書法示範

(溫哥華訊) 員已逾六年，素來熱心推廣書畫藝術，作品常於溫哥華、渥太華、日本等地展覽，並為加拿大等國家畫廊收藏。

雲城雅集訂於每個月的第一個星期日舉行，第七次聚會時間為十月七日上午十一時至下午三時，除書法示範外，並邀請多位名書畫家即席揮毫及特設茶雅道，歡迎各界人士免費參觀。

亞運會精選片段 中文電視為你獻

週六晚首播「開幕盛典」

(溫哥華訊) 四年一度的亞運會已在北開幕了，盛況空前。中文電視特製了各項比賽的精彩片段，陸續播映。第一炮「開幕盛典」已安排在九月廿九日(星期六)晚上九時零五分放映，共長個半小時，由何守信旁述。

中僑會華埠辦事處 暫停諮詢服務一天

暫停諮詢服務一天

(溫哥華訊) 中僑互助會華埠辦事處將於九月廿八日(星期五)暫停提供諮詢服務一天，其他服務照常，敬請留意。

華英會十月 十日賀中秋節

十日賀中秋節

(溫哥華訊) 華英會慶祝中秋佳節，定於十月八日(星期日)下午二時至四時，在該會會所舉行。屆時將有中秋佳節展覽，並有中秋佳節茶會，歡迎各界人士參加。

兩害相衡 王日雙

王日雙

溫哥華東區維多利亞街，擬改建為商住兩用建築物。該區很多居民雖然不喜歡該車行，也寧願予以保留。

該車行係商界巨子占美·柏狄信(Jim Pattison)所擁有，佔地頗大，北接第十八街，南迄第十九街。

柏狄信打算在這個地盤，興建八座五層高的商住大廈，內有零售店舖，及一百五十四個住宅單位。

他說，該幅土地相當值錢，現在拿來做車行未免太可惜。

小山區一帶居民認為，住宅區有一間大規模的車行，頗為礙眼，因此希望它搬走。但是，若與建議中的商住大廈比較，車行的壞處反而較少。

居民不滿該車行吸引大批買車，對該區的治安，佔去附近街道的停車位。又不喜歡車行有時要動用警員，破壞環境安寧。

但小山區業主聯合會主席約翰·謝菲烈(John Jeffery)說，擬議中的建築物高五十九層，將會是維多利亞街東街至海旁道之間的最高建築物。

休假啓事

為慶祝中華人民共和國成立第四十一週年國慶，本領事館定於十月一日(星期一)及十月二日(星期二)休假兩天。不對外辦公。十月三日(星期三)起照常辦公。

中華人民共和國駐溫哥華總領事館啟

試食◆免費食譜◆贈券



李錦記示範攤位

利時參茸食品公司
華埠奇化街234號

時間：九月廿九日(周六)
九月卅日(周日) 11AM-5PM



餐餐陪住您

帝國旅行社

電話：433-8086

4338 KINGSWAY, BURNABY

多倫多 299	夏威夷 349
滿地可 349	羅省 168
台北/香港 948	
星加坡 1049	
曼谷 1034	
吉隆坡 1089	

★美加東部遊(特選團)
十天 \$1218
九天 \$1158
五天 \$818
★加勒比海、佛羅里達州 \$1363
海陸空九天團

海洋餐廳

Great Ocean Restaurant

FINE VIETNAMESE CUISINE

703 Denman St. (夾 Alberni), Vancouver, B.C. ☎ 688-5771

星期一、二、三、日下午九時至深夜一時
星期四、五、六、日下午九時至深夜二時

現已增設 卡拉OK

有國、粵、英、日語鐳射唱碟任你選唱
有各式小食、名菜、美酒供你享受

領有酒牌

正宗越南美食 馳名各式小菜
香濃法國咖啡

越南餐館在加拿大已大行其道，成了飲食業的一路奇兵。新的越南餐館走多元化路線，現本館除供應正宗越南食品之外，特增設卡拉OK，讓客人飽餐之餘，可高歌一晚，以愉身心！每位最低消費八元。

營業時間：

星期一、二、三、日 5p.m.-1a.m.
星期四、五、六 5p.m.-2a.m. 舖後有寬大停車場

加拿大

奇華餅家

溫哥華

中秋月餅上市



純正白蓮蓉



四黃白蓮蓉



加拿大溫哥華
奇化街217號

217 Keefer St., Vancouver, B.C.

Tel. 685-2117